

SARA L. ZAHLER

Curriculum Vitae

www.szahler.com

Department of Languages, Literatures and Cultures
University at Albany, SUNY
1400 Washington Ave HUM 222
Albany, NY, 12222

EDUCATION

Indiana University, Ph.D. in Hispanic Linguistics, July 2018

Dissertation: *The relationship between working memory and sociolinguistic variation in first and second languages: The case of Spanish subject pronoun expression*. Kimberly Geeslin (Chair).

University of Florida, M.A. in Spanish, May 2012

Thesis: *Rhotic neutralization versus contrast maintenance in the Spanish of the United States*. Gillian Lord (Advisor).

University of Florida, B.A. in Spanish and French, *Summa Cum Laude*, May 2010

Honor's thesis: *A 'Perfect' Comparison: A Cross-Linguistic Exploration of Perfective Morphological Marking in 19th Century Spanish and 17th Century French*. Jessi Aaron (Advisor).

EDUCATIONAL EMPLOYMENT

Assistant Professor, University at Albany, SUNY, *Fall 2018 - Present*

Adjunct Lecturer, University of Florida, *Fall 2015 – Spring 2017*

Study Abroad Instructor, Indiana University Honors Program in Foreign Languages, *Summer 2013, Summer 2014 and Summer 2015*

Associate Instructor, Indiana University, *Fall 2013 – Spring 2015*

Teaching Assistant, University of Florida, *Fall 2012 – Spring 2015*

PUBLICATIONS

Edited Volumes

Zahler, S. L., Long, A., & Linford, B. (Eds.). (2023). *Study abroad and the second language acquisition of sociolinguistic variation in Spanish*. Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics. John Benjamins.

Refereed Articles and Book Chapters

- Bonilla Conejo, M., *¹Cembrero Bonet, E., *Leguisamon, R., *Sims, E., & Zahler, S. L. (Forthcoming). Diferencias dialectales en el orden de palabras en la construcción *más + palabra negativa*. *Spanish in Context*.
- Zahler, S. L. (2023). Some issues in usage-based methods: Contributions from corpus linguistics, psycholinguistics, and variationist sociolinguistics. *The Handbook of Usage-Based Linguistics* (Editors: Manuel Díaz-Campos & Sonia Balasch), pp. 73-90. Blackwell Handbooks in Linguistics. Wiley-Blackwell.
- Zahler, S. L., & Daidone, D. (2023). Individual differences do not affect trill variation by advanced learners of Spanish. *Innovative approaches to research in Hispanic linguistics: Regional, diachronic and learner profile variation* (Editors: Sara Fernández Cuenca, Tiffany Judy & Lauren Miller), pp. 196-224. Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics. John Benjamins.
- Zahler, S. L., & Whatley, M. (2023). Learning context and the development of L2 Spanish past-time perfective marking at home and abroad. *Study abroad and the second language acquisition of sociolinguistic variation in Spanish* (Editors: Sara Zahler, Avizia Long & Bret Linford), pp. 321-349. Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics. John Benjamins.
- Zahler, S. L. (2023). The second language development of past perfective forms in Spanish. *Borealis – An International Journal of Hispanic Linguistics*, 12(1), 207-229.
- Zahler, S. L., & Lord, G. L. (2022). The role of phonological short-term memory in Spanish second language phonology: Exploring vowel quality among English-speaking learners. *Spanish Journal of Applied Linguistics (Revista Española de Lingüística Hispánica)*, 35(1), 173–205.
- Zahler, S. L. (2022). Measuring individual differences: A look at working memory. *The Routledge Handbook of SLA and Sociolinguistics* (Editor: Kimberly Geeslin), pp. 237-248. Routledge.
- Zahler, S. L. (2021). Speech strategy sequencing in online personal advertisements: Differences according to sex and sexual orientation in Mexico City and London. *Gender and Language*, 15(4), 503-524.
- Daidone, D., & Zahler, S. L. (2021). A variationist analysis of second language Spanish trill production. *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, 14(1), 1-37.
- Díaz-Campos, M., & Zahler, S. L. (2018). A usage-based approach to variation in *más + negative word* constructions: The role of analogy and priming in language variation and change. *Hispania*, 101(4), 605-619.
- Linford, B., Zahler, S. L., & Whatley, M. (2018). Acquisition, study abroad and individual differences: The case of subject pronoun variation in L2 Spanish. *Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education*, 3(2), 243-274.

¹ * Indicates student co-author.

Daidone, D., & Zahler, S. L. (2016). The future is in the past: A diachronic analysis of variable future-in-the-past expression in Spanish. In A. Cuza, L. Czerwionka, & D. Olson (Eds.) *Inquiries in Hispanic linguistics: From theory to empirical evidence* (pp. 317-334). Philadelphia, PA: John Benjamins.
<http://dx.doi.org/10.1075/ihll.12.17dai>.

Zahler, S. L. (2015). Pragmalinguistic variation in electronic personal ads from Mexico City and London. *Indiana University Linguistics Club Working Papers*, 15(1), 208-230.

Zahler, S. L., & Daidone, D. (2014). A variationist account of trill /r/ usage in the Spanish of Málaga. *Indiana University Linguistics Club Working Papers*, 14(2), 17-42.

Book Reviews

Zahler, S. L. (2019). Review of C. Lamar Prieto. Los californios: historia sociolingüística de California en el siglo XIX. *Chiricú Journal: Latina/o Literatures, Arts, and Cultures*, 3(2).

Unrefereed Articles

Zahler, S. L. (2014). Variable subject doubling in spoken Parisian French. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics*, 20(1).

Day, M. M., & Zahler, S. L. (2014). The continuous path of grammaticalization in Modern Peninsular Spanish. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics*, 20(1). [50% contribution].

WORK IN PROGRESS

Submitted/Under review

Zahler, S.L. & *Leguisamon, R. (Accepted) The present progressive as a future marker in monolingual Spanish, monolingual English, and Spanish and English in contact.

Zahler, S. L., & Bonilla-Conejo, M. (Under review). Individual differences in the production of morphological gender marking in second language Spanish by advanced learners.

Zahler, S. L. (In revisions). An evaluation of serial nonword recognition task characteristics on measuring phonological short-term memory.

Zahler, S.L. (In revisions). The relationship between cognitive constraints and probabilistic variation: Subject expression in Spanish.

Works in progress

Zahler, S. L., & Leguisamon, R. (Write up stage). Acceptance of the present progressive as a future form among Spanish-English bilinguals and Spanish monolinguals. Invited contribution to be submitted to *Tense and Aspect in Multilingual Romance Language Education* (Editors: Camilla Bardel, Anna Bergström, Anna Gudmundson & Francesco Vallerossa) in November 2023.

Fanning, C., Monaco, M., Melo, Y., & Zahler, S. L. (Write up stage). The evaluation of *andar* as a transitive verb across varieties of Hispano-American Spanish. To be submitted in January 2024.

Zahler, S. L., Daidone, D., & Kuder, E. (Write up stage). University Spanish instructors' trill production within and outside of the language classroom. Invited contribution to be submitted to *Research at the intersection of second language acquisition and sociolinguistics: Studies in honor of Kimberly L. Geeslin* (Editors: Megan Solon, Matt Kanwit & Aarnes Gudmestad) in January 2024.

OTHER SCHOLARLY ACTIVITY

Zahler, S. L., Long, A. & Linford, B. (2023). Introduction. In S. L. Zahler, A. Long & B. Linford (Eds.), *Study abroad and the second language acquisition of sociolinguistic variation in Spanish*. Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics. John Benjamins.

GRANT FUNDING

External

Language Learning Early Career Research Grant, Language Learning Journal, \$10,000, PI, submitted November 2023 (Under Review).

For project: The Second Language Acquisition of Sociolinguistic Variation in Spanish: A Comparative Longitudinal and Cross-Sectional Approach.

National Endowment for the Humanities, Humanities Collections and Reference Resources, Foundations project grant, \$247,354, PI (Danielle Daidone) and Co-PI (self), submitted July 2023 (Under Review).

For project: Documenting Instructor Speech Within and Outside of the Spanish Language Classroom.

University at Albany

University at Albany's Auxiliary Services Grant, Co-primary grant writer in collaboration with Ilka Kressner, \$1058, Fall 2023

For project: Mother Language Day, to be held February 2024

Initiatives for Women Award, PI, \$1000, Spring 2021

For project: WM Abilities and L2 Acquisition of Grammar

Frap-B, PI, \$3300, Spring 2021

For project: WM Abilities and L2 Acquisition of Grammar

University at Albany's Auxiliary Services Grant, Primary grant writer: Mary Ellen Malia, Director of Sustainability, \$2000, Spring 2021

For project: Beyond Plastics: The Connection Between Waste and Climate Change

Experiential Education Mini-Grant, Center for Experiential Education, University at Albany, \$300, Fall 2019

For class ASPN 403/509; Project – Student Aids in a Bilingual Immersion School Setting

Experiential Education Mini-Grant, Center for Experiential Education, University at Albany, \$510, Fall 2018

For class ASPN405/505; Project – Student Poster Research Symposium

SUNY

Drescher Diversity and Inclusion Leave Program (Funding for one semester of course replacement for research leave), Fall 2022

For project: WM Abilities and L2 Acquisition of Grammar

Proposals not funded

National Endowment for the Humanities, Humanities Collections and Reference Resources, Foundations project grant, \$214,554, PI (Danielle Daidone) and Co-PI (self), July 2022.

For project: Documenting Instructor Input in the Spanish Language Classroom.

Spencer Foundation, Research Grants on Education: Small, PI (self) and Graduate Researcher (Caitlin Fanning), \$45680, Spring 2022.

For project: Project-based learning in the Introductory Hispanic Linguistics Classroom: Motivation, Foreign Language Anxiety and Student Retention

New York State/UUP Joint Labor Management Committees, Individual Development Award, \$2260.00, Spring 2022

For project: The relationship between cognitive individual differences and gender marking in L2 Spanish learners: Some methodological considerations.

Language Learning Early Career Grant, PI, \$10,000, Fall 2020

For project: WM Abilities and L2 Acquisition of Grammar

University at Albany Frap-B, PI, \$3974.30, Spring 2019

For project: PSTM and L2 Pronunciation

CONFERENCE PRESENTATIONS

- Fanning, C., Monaco, M., Melo, Y., & Zahler, S. L. "The evaluation of *andar* as a transitive verb across varieties of Hispano-American Spanish." **Paper** presented at the 2023 Hispanic Linguistics Symposium, Brigham Young University, Provo, Utah. October 2023.
- Zahler, S. L. & Leguisamon, R. "La función del progresivo en inglés, español y el español en contacto con inglés". **Paper** presented at the 2022 Hispanic Linguistics Symposium, Arizona State University, held virtually. November 2022.
- Thompson, C. & Zahler, S. L. "Complementizer variation in *ojalá* + subordinate clauses in Puerto Rican Spanish". **Paper** presented at the 2022 Hispanic Linguistics Symposium, Arizona State University, held virtually. November 2022.
- Bonilla-Conejo, M., Cembrero Bonet, E., Leguisamon, R., Sims, E., & Zahler, S. L. "Dialectal differences in variable word order in negative word + más constructions: The case of Puerto Rican and Panamanian Spanish". **Paper** presented at the 10th Workshop on Spanish Sociolinguistics, Georgia Tech University, held virtually. April 2022.
- Zahler, S. L. & Daidone, D. "Documenting instructor oral input in the Spanish language classroom." **Paper** presented at the 8th biennial Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology (CASPSLaP), University of Wisconsin, Madison, WI, held virtually. February 2022.
- Zahler, S. L. & Daidone, D. "Individual variability in the production of the trill phoneme in second language Spanish." **Paper** presented at the 2021 Hispanic Linguistics Symposium (HLS 2021), Wake Forest University, held virtually. October 2021.
- Zahler, S. L. & Bonilla Conejo, M. "Second language learners and working memory: Production of gender agreement in advanced Spanish". **Paper** presented at the 2019 Hispanic Linguistics Symposium (HLS 2019), University of Texas at El Paso, El Paso, TX. October 2019.
- Zahler, S. L. "Individual differences in L2 pronunciation: The relationship between phonological memory and L2 Spanish VOT length". **Paper** presented at the 2019 Second Language Research Forum (SLRF 2019), Michigan State University, Lansing, MI. November 2019.
- Zahler, S. L. "The relationship between working memory and the acquisition of variable subject expression by second language learners of Spanish." **Paper** presented at the 2018 Second Language Research Forum (SLRF 2018), Université du Québec à Montréal, Canada. November 2018.
- Zahler, S. L. "The role of cognitive constraints in language variation: The relationship between working memory and subject expression variation in Spanish." **Paper** presented at New Ways of Analyzing Variation 47 (NWAV 47), New York University, New York, NY. October 2018.
- Zahler, S. L., & Lord, G. L. "The role of phonological short-term memory in Spanish second language phonology: Exploring vowel quality and duration among English-speaking learners." **Paper** presented at the 10th

Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology (CASPSLaP 2018), Indiana University, Bloomington, IN. February 2018.

Zahler, S. L., & Whatley, M. "Regional variation and the L2 acquisition of variable Spanish perfective marking." **Paper** presented at the 2017 Hispanic Linguistics Symposium (HLS 2017), Texas Tech University, Lubbock, TX. October 2017.

Daidone, D., & Zahler, S. L. "Structural and frequency effects on the variable production of Spanish L2 taps and trills." **Paper** presented at the Georgetown University Round Table of Languages and Linguistics (GURT 2017), Georgetown University, Washington, D.C. March 2017.

Zahler, S. L., & Daidone, D. "A diachronic analysis of variable future-in-the-past and canonical future expression in Spanish." **Poster** presented at New Ways of Analyzing Variation (NWAV 45), Simon Fraser University and University of Victoria, Vancouver, B.C. November 2016.

Daidone, D., & Zahler, S. L. "The future is in the past: A diachronic analysis of variable future-in-the-past expression in Spanish." **Paper** presented at the 2014 Hispanic Linguistics Symposium (HLS 2014), Purdue University, Lafayette, IN. October 2014.

Zahler, S. L., & Díaz-Campos, M. "Priming effects in the use of *más* + negative constructions: A quantitative analysis of oral data." **Paper** presented at New Ways of Analyzing Variation (NWAV 43), University of Illinois Chicago, Chicago, IL. October 2014.

Zahler, S. L., & Elias, M. V. "Spanish in context: Stop-tap clusters in a contact zone in Colorado." **Paper** presented at the 43rd Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO 43), California State University-San Marcos, San Diego, CA. September 2014.

Zahler, S. L. "Speech strategy variation in Mexico City Spanish and London English in online personal advertisements." **Paper** presented at Pragmatics and Language Learning 2014 (PLL 2014), Indiana University, Bloomington, IN. April 2014.

Whatley, M., Zahler, S. L., Geeslin, K., & Díaz-Campos, M. "The impact of study abroad on the acquisition of the Spanish copula contrast." **Paper** presented at the 7th Workshop on Spanish Sociolinguistics (WSS7), University of Wisconsin, Madison, WI. April 2014.

Day, M. M., & Zahler, S. L. "Tener + past participle: The early stages." **Paper** presented at the 2014 Kentucky Foreign Language Conference (KFLC 2014), University of Kentucky, Lexington, KY. April 2014.

Whatley, M., Zahler, S. L., & Linford, B. "Language contact and L2 Spanish subject expression in a study abroad context." **Paper** presented at the 11th Annual Southeast Conference on Languages & Literatures, Savannah, GA. March 2014.

- Daidone, D., & Zahler, S. "A variationist study of the L2 production of Spanish trills." **Paper** presented at the 4th Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology (CASPSLaP 2014), Georgetown University, Washington, D.C. February 2014.
- Zahler, S. L., & Whatley, M. "The influence of study abroad on the written production of subjunctive forms by second-language learners of Spanish." **Poster** presented at the 2014 Georgetown University Roundtable on Linguistics (GURT 2014), Georgetown University, Washington, D.C. February 2014.
- Linford, B., Zahler, S. L., & Whatley, M. "The impact of study abroad on L2 Spanish null v. overt subject pronoun variation." **Paper** presented at the 2013 Second Language Research Forum (SLRF 2013), Brigham Young University, Provo, UT. October 2013.
- Zahler, S., & Daidone, D. "A variationist account of trill /r/ usage in the Spanish of Málaga." **Paper** presented at the 17th Hispanic Linguistics Symposium (HLS 2013), University of Ottawa, Ottawa, Ontario. October 2013.
- Díaz-Campos, M., & Zahler, S. L. "Testing previous formal accounts of variation in word order in negative word + *más* constructions." **Paper** presented at New Ways of Analyzing Variation (NWAV 42), University of Pittsburgh and Carnegie Mellon, Pittsburgh, PA. October 2013.
- Zahler, S. L. "A computer-mediated discourse analysis and contrastive pragmatics approach to the study of personal ads from Mexico City and London." **Paper** presented at the 42nd Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO 42), College of New Jersey and Westchester University, New Brunswick, NJ. September 2013.
- Day, M. M., & Zahler, S. L. "A grammaticalization account of *tener* + *past participle*." **Paper** presented at the 2013 Kentucky Foreign Language Conference (KFLC 2013), University of Kentucky, Lexington, KY. April 2013.
- Zahler, S. L. "Changing the 'subject': A non-standard feature in standard colloquial French." **Poster** presented at the 27th Annual Penn Linguistics Colloquium (PLC 27), University of Pennsylvania, Philadelphia, PA. March 2013.
- Day, M. M., & Zahler, S. L. "The continuous path of grammaticalization in modern Peninsular Spanish." **Paper** presented at the 27th Annual Penn Linguistics Colloquium (PLC 27), University of Pennsylvania, Philadelphia, PA. March 2013.
- Zahler, S. L. "A sociolinguistic study of subject doubling in Parisian Colloquial French." **Paper** presented at New Ways of Analyzing Variation (NWAV 41), Indiana University, Bloomington, IN. October 2012.
- Zahler, S. L., & Day, M. M. "Tener + past participle: Towards a new present perfect form in Modern Peninsular Spanish?" **Paper** presented at New Ways of Analyzing Variation (NWAV 41), Indiana University, Bloomington, IN. October 2012.

Zahler, S. L. "Rhotic neutralization versus contrast maintenance in the Spanish of the United States." **Paper** presented at the 2012 Georgetown University Roundtable on Linguistics (GURT 2012), Georgetown University, Washington, D.C. March 2012.

Zahler, S. L. "The linguistic condition of *a partir de*, *desde* and *después de* in modern peninsular Spanish." **Paper** presented at the 28th Biennial Louisiana Conference on Hispanic Languages & Literatures, Louisiana State University, Baton Rouge, LA. February 2012.

Zahler, S. L. "¿Desde cuándo? Temporal prepositions meaning 'since' in modern peninsular Spanish and the effect of 'when' on their variation." **Paper** presented at the 40th Annual New Ways of Analyzing Variation (NWAV 40), Georgetown University, Washington, D.C. October 2011.

OTHER PRESENTATIONS

Zahler, S. L. *Speech strategy sequencing in personal ads: Social variation in personal ad structure in Mexico City and London*. Talk given in a undergraduate and graduate seminar on Language, Gender and Sexuality (LING 1235/2235, Dr. Matt Kanwit). University of Pittsburgh. February 2023.

Zahler, S. L. *Individual differences in the development of subject pronoun variation in L2 Spanish*. Talk given in a graduate seminar on the Acquisition of Variation (LING 2397, Dr. Matt Kanwit). University of Pittsburgh. November 2021.

Zahler, S.L. *The relationship between PSTM and vowel quality in advanced L2 Spanish*. Talk given in a graduate seminar on Second Language Phonology (SPN 6480, Dr. Gillian Lord). University of Florida. November 2020.

Zahler, S.L. *Variation in negative word + más constructions in Venezuelan Spanish*. Talk given in a graduate seminar on Spanish Dialectology (LING 2394, Dr. Matt Kanwit). University of Pittsburgh. October 2020.

Zahler, S. L. *Applying the variationist methodology to L2 phonology: The Spanish trill /r/*. The Department of Romance Language's Romance Linguistic Colloquium Series held at the University of Georgia, Athens, GA. September 2014.

TEACHING

University at Albany, SUNY

Graduate Level

ASPN 593. *Dialects of American Spanish*.

ASPN 510. *Special Topics - Project-based learning in the language classroom*.

ASPN 502. *Spanish Syntax and Morphology.*
 ASPN 505. *Evolution of the Spanish Language.*
 ASPN 506. *Problems in Historical Linguistics – Grammaticalization*
 ASPN 509. *Methods of Teaching Spanish.*
 ASPN 510. *Special Topics – Individual Differences in SLA.*

Undergraduate Level

ASPN 303. *Introducción a la Lingüística Hispánica.*
 ASPN 493. *Introduction to Latin American Dialectology.*
 ASPN 402. *Spanish Syntax and Morphology.*
 ASPN 405. *History of the Spanish Language.*
 ASPN 442. *Special topics – Grammaticalization.*
 ASPN 442. *Special topics – Project-based Learning in the Language Classroom.*
 ASPN 403. *Spanish for teachers.*
 ASPN 442. *Special topics – Individual Differences in SLA.*
 ASPN 206Y. *Intermediate Conversation and Oral Grammar.*

Advising and Committees

Dissertations

Rocio Leguisamon. **Member.** *Cambio de código y fenómenos léxicos en tres generaciones de hispanohablantes dominicanos en Nueva Jersey.*

Sarah Rubio. **Advisor.** *La adquisición de variación sociolingüística en el aula: el caso del Pretérito Perfecto y Pretérito Indefinido a través de la Gramática Cognitiva.* Defended October 2023.

Elsa Cembrero Bonet. **Member.** *El español en contacto con el catalán en Ibiza: una aproximación variacionista.*

Ethan Sims. **Member.** *Lexical variation among Hispanic tabletop role-players: The results of indirect linguistic contact.*

Nyssa Knarvik. **Member.** *Analyzing differences in lexical development in Spanish second-language and heritage speakers.*

Alice Seixas. **Member.** *Spanish in Rio de Janeiro: Issues in bilingualism and language contact.*

Marina Bonilla Conejo. **Member.** *Entre la ciudad y la provincia: Variación sociolingüística en Málaga.* Defended July 2022.

Erika Clarkin. **Member.** *The acquisition of variation in future time expression by high school student learners of Spanish in upstate New York.* Defended December 2021.

Gabriel Guadalupe. **Member.** *Dominican Spanish in New York: Language attitudes and variation of final /r/ and /l/. Defended August 2021.*

Comprehensive Exams

Fall 2021	Rocio Leguisamon: Spanish Morphosyntax
Spring 2021	Sarah Rubio: Second Language Acquisition.
Spring 2021	Elsa Cembrero Bonet: Spanish Morphosyntax.

Fall 2020 Ethan Sims: Hispanic American Dialectology.
Fall 2019 Marina Bonilla Conejo: Peninsular Dialectology.
Spring 2019 Alice Seixas: Morphosyntax.

Undergraduate Honors Theses

Haley Bowman (Ongoing). *The relationship between working memory and second language grammar.*

Awarded the Minerva Center for High Impact Learning Endowed Undergraduate Research Award.

Jessica Dandrow (Fall 2022). *La presencia y accesibilidad del español en las páginas web de centros médicos en el estado de Nueva York* [The presence and accessibility of Spanish on the webpages of medical centers in the state of New York].

Anthony Scalise (Spring 2020). *El uso y ubicación del leísmo en la península ibérica desde siglo XIII hasta siglo XX* [The use and location of leísmo in the Iberian Peninsula from the 13th century to the 20th century].

Awarded Presidential Award for Undergraduate Research in Spring 2020.

SERVICE

Departmental

Departmental Representative. CAS Spotlight Series, Spring 2023.

Committee Member. Discretionary Salary Increases Subcommittee of the Executive Committee, Fall 2022.

Departmental Representative. Fall Preview, Fall 2022.

Member. Executive Committee. Languages, Literatures and Cultures. Academic Years 2020-2021, 2021-2022, 2022-2023.

Presenter. University in the High School Spanish Teacher Workshop, Albany, NY. October, 2021. Talk titled: *Project-based learning in the intermediate language classroom.*

Presenter. Languages, Literatures and Cultures Department Seminar, Albany, NY. March 2021. Talk titled: *Individual differences in the production of morphological gender marking in additional language Spanish.*

Presenter. University in the High School Spanish Teacher Workshop, Albany, NY. October, 2020. Talk titled: *Incorporating sociolinguistic variation into the second language classroom: Bridging research and pedagogical practice.*

Committee Member. Discretionary Salary Increases Subcommittee of the Executive Committee, Fall 2020.

Departmental Representative. CURCE Undergraduate Research Fair, Fall 2020.

Participant. UHS Spanish Day. Speaker for the “Conversaciones con hablantes nativos” event and judge for the spelling bee, Spring 2019.

Co-organizer. Workshop on Conferencing for Graduate Students in the Languages, Literatures & Cultures Department, Fall 2018.

University

Grader. Foreign Language Translation Exam, Spring 2023.

Member. Evaluation committee for the CURCE Presidential Award for Undergraduate Research. Spring 2023.

Sustainability Coordinator. Representative for Languages, Literatures and Cultures. Academic Years 2020-present.

Member. CAS Faculty Council. Fall 2022-present.

Member. CAS Faculty Development Subcommittee. Fall 2022-present.

Member. Planning committee for Beyond Plastics and Zero Waste campaign. Academic Year 2021-2022.

Member. Evaluation committee for the CURCE Presidential Award for Undergraduate Research. Spring 2022.

Member. Green Workspace Committee. Spring 2021-present.

Member. Faculty Senate. Academic Year 2020-2021 and Spring 2022.

Member. Library and Information Sciences Committee. Academic Year 2020-2021 and Spring 2022.

Member. Excellence in Librarianship Selection Committee. Spring 2021.

Exam Proctor. Foreign language translation exam, Fall 2020 and Spring 2019.

Professional

Editorial Experience

Sep 2017- Copy Editor. *Hispanic Studies Review*.
May 2018

Review Experience

Dec 2023	Manuscript review. <i>Tense and Aspect in Multilingual Romance Language Education</i> (Edited volume).
Sep 2023	Manuscript review. <i>Journal of Psycholinguistic Research</i> .
June 2023	Abstract review. <i>New Ways of Analyzing Variation</i> 51.
Feb 2023	Abstract review. <i>International Symposium on Bilingualism</i> .
Jan 2023	Manuscript review. <i>Second Language Research</i> .
Nov 2022	Manuscript review. <i>Journal of International Students</i> .
Aug 2022	Manuscript review. <i>Language acquisition and language change: Historical sociolinguistic approaches</i> (Edited Volume).
July 2022	Book proposal review. <i>Routledge</i> .
June 2022	Manuscript review. <i>Language Variation and Change</i> .
April 2022	Manuscript review. <i>Hispania</i> .
April 2022	Manuscript review. <i>Proceedings of the 2021 Hispanic Linguistics Symposium</i> .
Feb 2022	Chapter review. <i>Handbook of Usage-Based Linguistics</i> .
Dec 2021	Manuscript review. <i>Languages. Special Issue on Variation and Change in Language Norm</i> .
Sept 2021	Manuscript review. <i>Studies in Second Language Learning and Teaching</i> .
Aug 2021	Manuscript review. <i>Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics</i> .
July 2021	Manuscript review. <i>Languages</i> .
July 2021	Chapter review. <i>Linguistic Advances in Central American Spanish</i> . Brill.
July 2021	Abstract review. <i>New Ways of Analyzing Variation</i> 49.
June 2021	Abstract review. <i>Hispanic Linguistics Symposium</i> .
Nov 2020	Manuscript review. <i>Applied Psycholinguistics</i> .
Oct 2020	Manuscript review. <i>Critical Multilingualism Studies</i> .
Oct 2020	Manuscript review. <i>Languages</i> .
Nov 2019	Abstract review. <i>Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology</i> .
July 2019	Chapter review. <i>The Handbook of Variationist Approaches to Spanish</i> . Routledge.
Jan 2019	Manuscript review. <i>Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics</i> .

April 2018 **Manuscript review.** Book Chapter. *Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics*.
 March 2018 **Manuscript review.** Journal Article. *EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languages*.
 Oct 2017 **Abstract review.** Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology.
 Spring 2016 **Manuscript review.** Journal Article. *Indiana University Linguistics Club Working Papers*.
 Fall 2011 **Abstract review.** 5th Interdisciplinary Colloquium of Spanish and Latin American Literatures, Linguistics and Cultures, University of Florida.

Conference Volunteer

Jan 2018 Volunteer participant. "Demonstration Interviews for Job Seekers in Languages." Modern Language Association Annual Convention, New York.
 Apr 2014 19th International Conference on Pragmatics and Language Learning, Indiana University.
 Feb 2013 Diálogos, 11th Annual Graduate Student Conference, Indiana University.
 Oct 2012 New Ways of Analyzing Variation 41, Indiana University.
 Spring 2012 2012 Hispanic Linguistics Symposium, University of Florida.
 Spring 2012 5th Interdisciplinary Colloquium of Spanish and Latin American Literatures, Linguistics and Cultures, University of Florida.

Conference Session Chair

Nov 2022 Hispanic Linguistics Symposium 2022.
 Oct 2021 Hispanic Linguistics Symposium 2021.
 Feb 2018 10th Annual Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology.
 Apr 2014 19th International Conference on Pragmatics and Language Learning, Indiana University.
 Feb 2015 12th Annual Graduate Student Conference, Indiana University.

HONORS & AWARDS (Other than grants)

Terra Award. Spring 2019. Awarded for demonstrating a commitment to advancing sustainability culture at UAlbany.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)
 Sigma Delta Pi (Spanish Honor Society)